



دکتره ننی، اوبولگونو او مالدارۍ وزارت  
وزارت زراعت، آبیاری و مالدارۍ

د افغانستان اسلامي جمهوریت  
جمهوری اسلامی افغانستان



Islamic Republic of Afghanistan  
Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock

معینیت مالی واداری  
ریاست تهیه و تدارکات  
آمریت تسهیل قراردادهای و پلانگذاری

تاریخ: ۱۳۹۷/۱۱/۱۲

شماره: ۲۳۰۶

به ریاست محترم ریاست غله جات و نباتات صنعتی!

موضوع: تکثیر قرارداد

Contract no: MAIL/PD/NCB/G 118 Re Bid

حسب هدایت مقام محترم وزارت، قرارداد (تهیه و تدارک تجهیزات دفتری آمریت نباتات صنعتی و تیلی و خریداری کمیوترهای لب تاب) با شرکت لوژستیک گولدن گلوب به قیمت (619,000.00) افغانی از کود بودجوي AFG: 390604 عقد گردید و اسناد آن از طریق مدیریت کنترل ویزه گردیده است که از تاریخ صدور همین مکتوب (مکتوب آغاز کار) مدت قرارداد هذا شروع و در طی مدت که در موافقتنامه درج میباشد (30 روز تقویمی) کار پروژه مذکور باید به اختتام برسد.

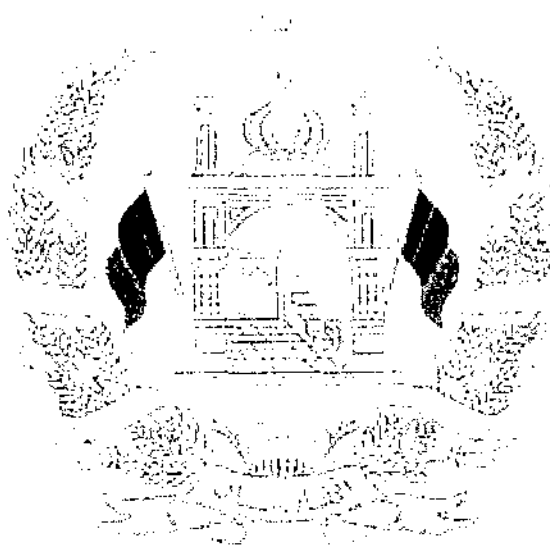
بنا کاپی قرارداد به شما و همچنان ذریعه کاپی نامه هذا یک، یک نقل قرارداد آن به سایر مراجع ذیربط نیز ارسال است تا هر یک به سهم خویش طبق شرایط قرارداد اجراء بدارند.

بلا احترام

محمد الله ساخل  
رئیس تهیه و تدارکات

کاپی ها:

ریاست محترم مالی و حسابی  
ریاست نظارت و ارزیابی  
ریاست اداری  
مدیریت عمومی کنترل  
مدیریت پلان  
شرکت لوژستیک گولدن گلوب



976  
27-9-12

دولت جمهوری اسلامی افغانستان  
وزارت زراعت ، آبیاری و مالداري  
رياست تهيه و تداركات  
قرارداد

56

برای

(تهیه و تدارک تجهیزات دفتر آمریت نباتات صنعتی و  
تیلی و خریداری کمپیوتر های لب تاپ)

میان

وزارت زراعت، آبیاری و مالداري  
و  
شرکت مستقر آموزشتیکی گولدن گلوب

RECEIVED  
OFFICE OF THE MINISTER  
1 DEC 2018  
M.I.S. REGISTERED

نمبر تشخیصیه : MAIL/PD/NCB/G 118 Re bid

بودجه: AFG-390604



706

## موافقتنامه قرارداد

الف

این موافقتنامه قرارداد به تاریخ: ۱۳۹۷/۰۶/۰۶ میان

(۱) ریاست تهیه و تدارکات وزارت زراعت، آبیاری و مالداری جمهوری اسلامی افغانستان که منبع بنام اداره یاد می شود و

(۲) شرکت محترم خدمات لوژستیک گولدن گلوب (که شرکت ثبت شده تحت قوانین جمهوری اسلامی افغانستان) که دفتر مرکزی آن: سرک دارالمان سناتوریم، مرکز کابل، کابل افغانستان، منبع بنام "اکمال کننده" یاد میشود، عقد گردیده است.

طوریکه اداره مطابق اعلان تدارکات اجناس و خدمات ضمنی تهیه و تدارک تجهیزات دفتر آمریت نباتات صنعتی و تیلی و خریداری کمپیوتر های لب تاپ: آفر داوطلب برنده ر برای تدارک اجناس فوق به مبلغ 619,000,000 شش صد و نوزده هزار افغانی که منبع بنام "قیمت قرارداد" یاد میشود، قبول نموده است.

این موافقتنامه موارد ذیل را تصدیق مینماید:

۱- در این موافقتنامه، کلمات و اصطلاحات همان معنی را افکاره می نمایند که شرایط قرارداد بر مبنای آنها در نظر گرفته شده است.

۲- اسناد ذیل تشکیل دهنده قرارداد میان اداره و اکمال کننده بوده و برای هر یک از آنها منبخت بخشی از قرارداد استنباط میگردد:

(۱) موافقتنامه قرارداد

(۲) شرایط خاص قرارداد

(۳) شرایط عمومی قرارداد

(۴) نیازمندیهای تخنیک (به شمول جدول نیازمندیها و مشخصات تخنیک)

(۵) آفراکمال کننده و جدول های اصلی قیمت

(۶) اضلاعیه اعضا، توسط اداره

(۷) جدول تحویل

(۸) نامه قبولی آفر

۳- این قرارداد بنای بر اسناد قرارداد و اسناد موجودیت مناقصه عدم سازگاری میان اسناد قرارداد، ارجحیت اسناد به ترتیب فهرست فوق خواهد بود.

۴- در مقابل پرداخت قابل اجرا توسط اداره، اکمال کننده تعهد میسازد که اجناس اکمال و خدمات ضمنی را تهیه و در نوع توافق را بر مطابق با منبخت جانب به شرایط قرارداد اصلاح نماید.

۵- اداره تعهد می نماید که قیمت قرارداد و سایر شرایط قابل اجرا تحت حکام این قرارداد را در مقابل اکمال اجناس، تهیه خدمات ضمنی و رفع نقائص در زمان و به شیوه مندرج قرارداد بردارد.

بدینوسیله جانبین تصدیق مینمایند که این موافقتنامه در قوه انکسار می باشد و از تاریخ فوق الی تاریخ ۳۰ روز تعلیمی بعد از صدور مکتوب آغاز کار: قابل اعتبار می باشد.

از طرف و به نمایندگی از فرمایش گیرنده:

شرکت محترم لوژستیک گولدن گلوب

نام و موقت: اکمال کننده

شماره تیلیفون: 0093 (0) 707926469

ایمیل آدرس: gglogistics.co@gmail.com

تاریخ و امضا:

از طرف و به نمایندگی از فرمایش دهنده:

نام و موقت: انجینر محمد طاهر "ایوب"

سرپرست معینیت مالی و اداری

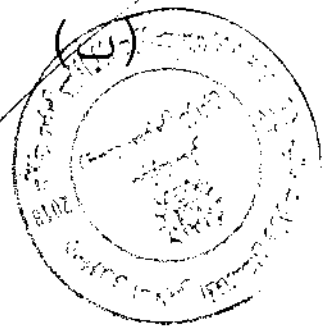
وزارت زراعت آبیاری و مالداری

تاریخ و امضا

GOLDEN GLOBE  
Logistics Services Company

MAIL OFFICE OF THE MINISTER  
11 DEC 2018  
M.I.S REGISTERED

شرایط خاص قرارداد



۷۵۲

## قسمت هفتم - شرایط خاص قرارداد

<p>شرایط ذیل خاص قرارداد، شرایط عمومی قرارداد را تکمیل و یا تعدیل می نماید. در صورت تناقض به احکام ذیل استناد می گردد.</p> <p>{رهنمود تکمیل شرایط خاص قرارداد، در صورت لزوم در یادداشت ها به شکل ایتالیک در ماده های مربوطه شرایط عمومی قرارداد ذکر شده است. اداره باید رهنمود های داخل قوس ها را حذف نموده و کلمات جاگزین مناسب را با استفاده از نمونه های ذیل درج نماید}</p>	
<b>ماده شرایط عمومی قرارداد</b>	<b>تعدیلات و ضمائم مواد شرایط عمومی قرارداد</b>
جز 8 بند 1 ماده 1 شرایط عمومی قرارداد	نام اداره: {وزارت زراعت، آبیاری و مانداری}
جز 13 بند 1 ماده 1 شرایط عمومی قرارداد	محل پروژه/مقصد نهایی عبارت اند از: آمریت نباتات صنعتی و نباتی - ریاست عمومی ترویج و انکشاف زراعت
جز 1 بند 2 ماده 4 شرایط عمومی قرارداد	معانی اصطلاحات شرایط تجارتي بین المللی در شرایط تجارت بین المللی تصریح گردیده است.
جز 2 بند 2 ماده 4 شرایط عمومی قرارداد	تأیید و تایید اصطلاحات تجارت بین المللی (Incoterms) 2010 می باشد.
بند 1 ماده 5 شرایط عمومی قرارداد	زبان قرارداد: {یکی از زبان های ملی کشور} می باشد.
بند 1 ماده 8 شرایط عمومی قرارداد	<p>برای ارسال اطلاعات ها، آدرس اداره قرارذیل می باشد:</p> <p>قابل توجه:</p> <p>آدرس: {وزارت زراعت، آبیاری و مانداری واقع جمال مینه}</p> <p>طبقه یا شماره اتاق:</p> <p>تعمیر معینیت مالی و اداری، ریاست تهیه و تدارکات، آمریت عمومی اجناس و خدمات غیر مشورتی</p> <p>شهر: {کابل - افغانستان}</p> <p>تلیفون: +93 796 209 222</p> <p>ایمیل آدرس: <a href="mailto:Procurement.Goods@mail.gov.af">Procurement.Goods@mail.gov.af</a></p>
بند 2 ماده 10 شرایط عمومی قرارداد	<p>طرز العمل حکمیت در مطابقت به بند 2 ماده 10 شرایط عمومی قرارداد طور ذیل خواهد بود:</p> <p>{ شرطنامه مواد جدا گانه برای حکمیت در صورت خارجی و یا داخلی بودن قراردادی را دارا بوده و در حین ترتیب شرطنامه مواد مربوط در شرطنامه درج میگردد.</p>

یادداشت توضیحی ذیل باید در جز 1 بند 2 ماده 10 شرایط عمومی قرارداد تحریر گردد.

جز 1 بند 2 ماده 10 در صورت عقد قرارداد با اكمال خارجي و جز 2 بند 2 ماده 10 در صورت عقد قرارداد با اكمال کننده داخلي در شرطنامه درج مي گردد)

#### 1- قرارداد با اكمال کننده خارجي:

(در صورت عقد قراردادهای با اكمال کننده خارجي، حکمیت تجارتي بين المللي نسبت به ساير روشهای حل منازعات مفید تر واقع میگردد. در میان ساير قواعد نافذ بر حکمیت، اداره می تواند قواعد حکمیت کمیسیون قانون تجارت بين المللي ملل متحد (UNCITRAL)، احکام حکمیت 1976، قواعد حکمیت اطاق تجارت بين المللي (ICC)، قواعد حکمیت بين المللي لندن یا قواعد حکمیت تجارت استاکهولم را استفاده نمایند)

{در صورتیکه اداره قواعد حکمیت UNCITRAL را انتخاب نماید، مواد نمونه ذیل درج میگردد}

جز 1 بند 2 ماده 10 شرایط عمومی قرارداد، هر نوع منازعه، مشاجره و یا ادعای ناشی از این قرارداد، تخطی، فسخ و یا الغای آن با استفاده از حکمیت در محل بی طرف (خارج از جمهوری اسلامی افغانستان و کشور اكمال کننده) در مطابقت با قواعد حکمیت UNCITRAL صورت میگیرد.

{هرگاه اداره احکام حکمیت اطاق تجارت بين المللي (ICC) را انتخاب نماید، آن ماده درج گردد}

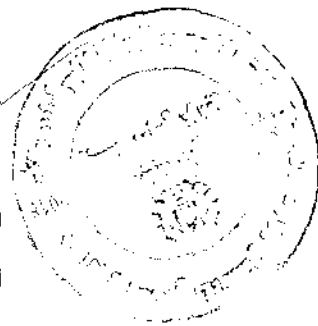
جز 1 بند 2 ماده 10 شرایط عمومی قرارداد: هر نوع منازعه ناشی از این قرارداد، توسط یک یا بیشتر حکمان با استفاده از قواعد حکمیت اطاق تجارت بين المللي (ICC) حل و فصل می گردد.

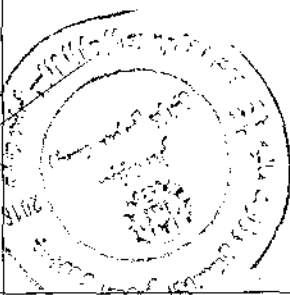
{هرگاه اداره احکام حکمیت اطاق تجارت بين المللي استاکهولم را انتخاب نماید، آن ماده درج گردد}

جز 1 بند 2 ماده 10 شرایط عمومی قرارداد، هر نوع منازعه، مشاجره و یا ادعای ناشی از این قرارداد، تخطی، فسخ و یا الغای آن با استفاده از حکمیت در محل بی طرف (خارج از جمهوری اسلامی افغانستان و کشور اكمال کننده) در مطابقت با قواعد حکمیت اطاق تجارت بين المللي استاکهولم صورت میگیرد.

{در صورتیکه اداره احکام دادگاه بين المللي لندن را انتخاب نماید، آن ماده درج گردد}

جز 1 بند 2 ماده 10 شرایط عمومی قرارداد، هر نوع منازعه، مشاجره و یا ادعای ناشی از این قرارداد، تخطی، فسخ و یا الغای آن با استفاده از حکمیت در محل بی طرف (خارج از جمهوری اسلامی افغانستان و کشور اكمال کننده) در مطابقت با قواعد حکمیت دادگاه بين المللي لندن صورت میگیرد.

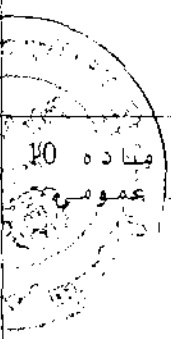


<p><b>2- قراردادها با اكمال کننده داخلي جمهوري اسلامي افغانستان:</b></p> <p>در صورت بروز منازعه ميان اداره و اكمال کننده كه تبعه جمهوري اسلامي افغانستان باشد، موضوع قبل از ارجاع به محاكم ذيصلاح به مركز حل منازعات تجارتي افغانستان راجع مي گردد و خدمات حل و فصل منازعات در روشني قوانين نافذه مربوط توسط آن مركز فراهم ميگردد.</p> <p>در صورت عدم رضاييت يكي از طرفين به ارجاع منازعه به مرجع حل و فصل فوق موضوع به محكمه ذيصلاح راجع ميگردد.</p>	
<p>جزئيات انتقال و ساير اسناد يكه توسط اكمال کننده ارائه ميگردد عبارت اند از: {اسناد مورد نياز، مانند يك بل قابل مذاكره بارگيري، يك بل غير قابل مذاكره انتقالات دريائي، بل انتقالات هوايي، يادداشت انتقال توسط خط آهن، يادداشت حمل و نقل جاده اي، تصديق بيمه، تصديق و رانتي تهيه کننده يا توليد کننده، تصديق معاينه صورت گرفته توسط يك نهاد تخصصي معاينه کننده، و جزئيات انتقال از فابريكه اكمال کننده}</p> <p>اسناد فوق الذكر توسط اداره قبل از رسيدن اجناس دريافت خواهند شد، در صورت عدم دريافت، اكمال کننده در مقابل هرگونه مصارف بالنتيجه مسوول خواهد بود.</p>	<p>بند 1 ماده 13 شرايط عمومي قرارداد</p> 
<p>قيمت قابل تلديه براي اجناس اكمال شده و خدمات ضمنى تكميل شده، قابل تعديل "نمي باشد"</p>	<p>بند 1 ماده 15 شرايط عمومي قرارداد</p>
<p>پرداخت هاي بعد از تسليمي جنس و تصديق هيات معاينه رسماً مواصليت نمايد برويت فورم م-7 كه از طرف مرجع مربوطه ترتيب ميگردد توسط رياست مالي و حسابي به حساب بانكي قرار دادى انتقال مي گردد.</p>	<p>بند 1 ماده 16 شرايط عمومي قرارداد</p>
<p>ميعاد تاخير پرداخت بعد از اينكه فرمايش دهنده بايد به اكمال کننده تكتانه پردازد: قابل تطبيق نسيت.</p>	<p>بند 5 ماده 16 شرايط عمومي قرارداد</p>
<p>به تضمين اجراء ضرورت خواهد بود.</p> <p>مقدار تضمين اجراء 10% فيصد قيمت مجموعي قرارداد خواهد بود.</p> <p>اين فيصدي مطابق تصور خطر توسط اداره و اثرات عدم اجراء قرارداد توسط اكمال کننده تعيين مي گردد. در حالات عادي، فيصدي تضمين اجراء 10% مي باشد.</p>	<p>بند 1 ماده 18 شرايط عمومي قرارداد</p>



<p>در صورت نیاز به تضمین اجرا، تضمین اجراء به واحد پولی (واحد پولی که به آسانی قابل تبدیل و مورد قبول اداره" یا "اسعاریکه پرداخت قرارداد به آن صورت میگیرد، در مطابقت با اسهام قیمت قرارداد" درج گردد) می باشد.</p> <p>{در داوطلبی های ملی، تضمین اجراء باید به واحد پولی جمهوری اسلامی افغانستان (افغانی) باشد}</p> <p>در صورت ضرورت، تضمین اجراء به شکل اویز د افغانستان بانک ارائه می گردد.</p>	<p>بند 3 ماده 18 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>استرداد تضمین اجراء در زمان ذیل (مندرج بند 4 ماده 18 شرایط عمومی قرارداد) صورت میگیرد.</p>	<p>بند 4 ماده 18 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>بسته بندی، علامه گذاری و ارائه اسناد در داخل و بیرون بسته ها: (نوع بسته بندی لازم با جزئیات، علامه گذاری، و اسناد لازم بسته بندی درج گردد) می باشد.</p>	<p>بند 2 ماده 23 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>مسئولیت انتقال اجناس، پوشش بیمه باید طوریکه در شرایط تجارت بین المللی (Incoterms) مشخص شده است، می باشد. در صورتیکه در مطابقت با شرایط تجارت بین المللی (Incoterms) نباشد، طور ذیل (احکام مشخص بیمه ای که بالای آن موافقه صورت گرفته است به شمول پوشش، مبلغ و واحد پولی درج گردد) می باشد.</p>	<p>بند 1 ماده 24 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>مسئولیت انتقال اجناس طوریکه در شرایط تجارت بین المللی (Incoterms) مشخص شده است، می باشد.</p> <p>در صورت که مطابق شرایط تجارت بین المللی (Incoterms) نباشد، مسئولیت انتقال طور ذیل می باشد: {طبق این قرارداد از اكمال کننده تقاضا خواهد شد تا اجناس را به یک جای مشخص مقصد نهایی در داخل جمهوری اسلامی افغانستان که بنام محل پروژه یاد می شود، انتقال دهد. مصارف انتقال، بیمه، و گدام داری، در قرارداد مشخص گردیده توسط اكمال کننده پرداخت و در قیمت قرارداد اضافه میگردد. در صورت انتخاب شرایط غیر از این مسئولیت های اداره و اكمال کننده معین میگردد}</p>	<p>بند 1 ماده 25 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>آزمایش و معاینه (آزمایشات توسط هیئت معاینه که کمتر از سه نفر نمی باشد، مطابق مشخصات، حین تحویل دهی در محل تحویل دهی که در صفحه معلومات داوطلبی مشخص شده است صورت میگیرد) می باشد.</p>	<p>بند 1 ماده 26 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>آزمایش و معاینه در (آزمایشات توسط هیئت معاینه که کمتر از سه نفر نمی باشد، حین تحویل دهی در محل تحویل دهی که در صفحه معلومات داوطلبی مشخص شده است صورت میگیرد) راه اندازی میگردد.</p>	<p>بند 2 ماده 26 شرایط عمومی قرارداد</p>

<p>خساره های (جریمه) : معیاد این قرار داد (30) روز تقویمی بعد از صدور فرمایش می باشد اگر قراردادی جنس مورد ضرورت را به اساس صدور فرمایش در مدت متذکره نصب و انستالیشن نتواند در مقابل هر روز پسمانی (تاخیر) 0.1 صفر عشریه یک فیصد جریمه از سرجمع اجناس فرمایش داده شده وضع میگردد.</p>	<p>بند 1 ماده 27 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>حد اکثر مبلغ جریمه تاخیر 10% حد اعظمی جریمه الی ده فیصد فیصد می باشد. حد اکثر رقم پولی جریمه تاخیر یا غیابت الی ده فیصد قیمت مجموعی قرارداد می باشد.</p>	
<p>مدت اعتبار گزنتی {---} می باشد.</p>	<p>بند 3 ماده 28 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>مدت زمان ترمیم یا تعویض اجناس {-----} روز می باشد.</p>	<p>بند 5 ماده 28 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>شرایط ذیل خاص قرارداد، شرایط عمومی قرارداد را تکمیل و یا تعدیل می نماید. در صورت تناقض به احکام ذیل استناد می گردد. {رهنمود تکمیل شرایط خاص قرارداد، در صورت لزوم در یادداشت ها به شکل ایتالیک در ماده های مربوطه شرایط عمومی قرارداد ذکر شده است. اداره باید رهنمود های داخل قوس ها را حذف نموده و کلمات جاگزین مناسب را با استفاده از نمونه های ذیل درج نماید}</p>	
<p>تعدیلات و ضمایم مواد شرایط عمومی قرارداد</p>	<p>ماده شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>نام اداره: {نام اداره تدارکاتی درج گردد}</p>	<p>جز 8 بند 1 ماده 1 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>محل پروژه/ مقصد نهایی عبارت اند از: {نام و معلومات در مورد موقعیت و محل مقصد نهایی درج گردد}</p>	<p>جز 13 بند 1 ماده 1 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>معانی اصطلاحات شرایط تجارتی بین المللی در شرایط تجارت بین المللی تصریح گردیده است. در صورتیکه معنی یک اصطلاح شرایط تجارتی و حقوق و وجایب طرفین تحت آن مانند شرایط تجارت بین المللی (Inco terms) تصریح نگردیده باشد، توسط {سایر شرایط تجارت بین المللی درج گردد} تصریح میگردد.</p>	<p>جز 1 بند 2 ماده 4 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>ویرایش اصطلاحات تجارت بین المللی (Incoterms) {تاریخ ویرایش درج گردد} می باشد.</p>	<p>جز 2 بند 2 ماده 4 شرایط عمومی</p>

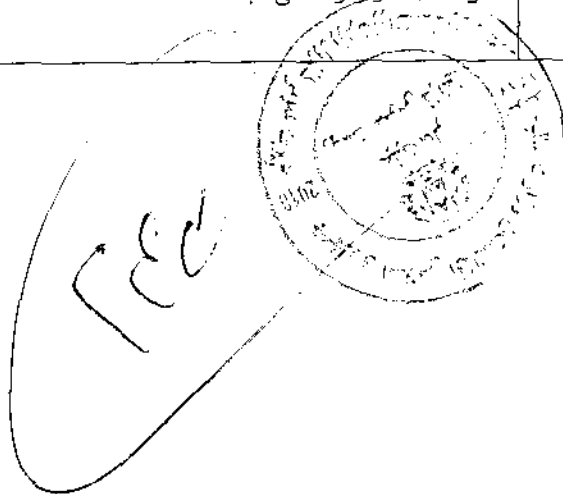
	قرارداد
<p>بند 1 ماده 5 شرایط عمومی قرارداد</p> <p>زبان قرارداد: (نام زبان درج گردد) می باشد. {در داوطلبی ملی، به یکی از زبان های رسمی کشور خواهد بود}</p>	
<p>بند 8 ماده 8 شرایط عمومی قرارداد</p> <p>برای ارسال اطلاعیه ها، آدرس اداره قرارذیل می باشد: قابل توجه: {وظیفه و نام مکمل شخص در صورت ضرورت، درج گردد} آدرس: {آدرس درج گردد} طبقه یا شماره اتاق: {طبقه و شماره اتاق در صورت ضرورت درج گردد} شهر: {نام ناحیه یا شهر درج گردد} تلفون: {شماره تلفون درج گردد} شماره فکس: {شماره فکس درج گردد} ایمیل آدرس: {ایمیل آدرس درج گردد}</p>	
<p>بند 2 ماده 10 شرایط عمومی قرارداد</p> <p>{ظمن العمل حکمیت در مطابقت به بند 2 ماده 10 شرایط عمومی قرارداد} در صورت ضرورت عقد قرارداد با اكمال خارجی و داخلی در شرایط عمومی قرارداد درج می گردد. {جز 1 بند 2 ماده 10 در صورت عقد قرارداد با اكمال خارجی و جز 2 بند 2 ماده 10 در صورت عقد قرارداد با اكمال کننده داخلی در شرایط عمومی قرارداد درج می گردد}</p> <p><b>3- قرارداد با اكمال کننده خارجی:</b> {در صورت عقد قراردادهای با اكمال کننده خارجی، حکمیت تجارتي بين المللی نسبت به سایر روشهای حل منازعات مفید تر واقع میگردد. در میان سایر قواعد نافذ بر حکمیت، اداره می تواند قواعد حکمیت کمیسیون قانون تجارت بین المللی ملل متحد (UNCITRAL)، احکام حکمیت 1976، قواعد حکمیت اتاق تجارت بین المللی (ICC)، قواعد حکمیت بین المللی لندن یا قواعد حکمیت تجارت استاکهولم را استفاده نمایند} {در صورتیکه اداره قواعد حکمیت UNCITRAL را انتخاب نماید، مواد نمونه ذیل درج میگردد} جز 1 بند 2 ماده 10 شرایط عمومی قرارداد، هر نوع منازعه، مشاجره و یا ادعای ناشی از این قرارداد، تخطی، فسخ و یا الغای آن با استفاده از حکمیت در محل بی طرف {خارج از جمهوری اسلامی افغانستان و کشور اكمال کننده} در مطابقت با قواعد حکمیت UNCITRAL صورت میگیرد. {هرگاه اداره احکام حکمیت اتاق تجارت بین المللی (ICC) را</p>	

<p>قرارداد عمومی شماره 15 بند 1</p>	<p>درج 2 "بیمه" یا "بیمه" می باشد [ ] قابل قبول است و به قیمت قابل قبول و خدمات اضافی اجاره ای قابل قبول است و به</p>
<p>قرارداد عمومی شماره 13 بند 1</p>	<p>درج 2 "بیمه" یا "بیمه" می باشد [ ] قابل قبول است و به قیمت قابل قبول و خدمات اضافی اجاره ای قابل قبول است و به درج 2 "بیمه" یا "بیمه" می باشد [ ] قابل قبول است و به قیمت قابل قبول و خدمات اضافی اجاره ای قابل قبول است و به</p>
	<p>درج 2 "بیمه" یا "بیمه" می باشد [ ] قابل قبول است و به قیمت قابل قبول و خدمات اضافی اجاره ای قابل قبول است و به درج 2 "بیمه" یا "بیمه" می باشد [ ] قابل قبول است و به قیمت قابل قبول و خدمات اضافی اجاره ای قابل قبول است و به درج 2 "بیمه" یا "بیمه" می باشد [ ] قابل قبول است و به قیمت قابل قبول و خدمات اضافی اجاره ای قابل قبول است و به</p>

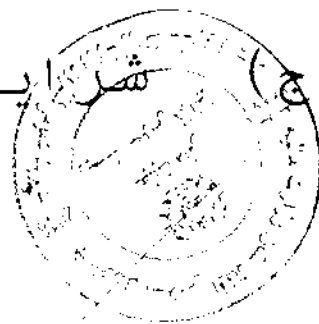
<p style="text-align: center;"><b>{حکم نمونوی}</b></p> <p>روش و شرایط پرداخت قابل اجرا به اکمال کننده تحت این قرارداد قرار ذیل می باشد:</p> <p>1- پرداخت ها به خارج از کشور به اسعار خارجی بوده و طور ذیل صورت میگیرد:</p> <p>(1) <b>پیش پرداخت:</b> اداره می تواند (10) ده فیصد قیمت قرارداد را منجیث پیش پرداخت در خلال مدت سی (30) روز بعد از امضای این قرارداد در مقابل تسلیمی تضمین معادل و قابل اعتبار که در فورمه مربوط شرطنامه یا سایر فورمه های قابل قبول اداره باشد، پرداخت نماید.</p> <p>(2) <b>در انتقال:</b> اداره می تواند هشتاد (80) فیصد قیمت قرارداد اجناس انتقال شده را توسط افتتاح لیتر آف کریدت به نام اکمال کننده و تسلیمی اسناد مشخص شده در ماده 13 شرایط عمومی قرارداد، پرداخت نماید.</p> <p>(3) <b>در پذیرش اجناس:</b> (10) ده فیصد قیمت قرارداد در مدت (30) روز بعد از تسلیمی اجناس و صدور تصدیق قبولی و ارائه درخواست پرداخت توسط اداره، پرداخت میگردد.</p> <p>2- <b>پرداخت ها در داخل کشور به واحد پولی افغانی بوده و بطور ذیل صورت می گیرد:</b></p> <p>(1) <b>پیش پرداخت:</b> اداره می تواند (10) ده فیصد قیمت قرارداد را منجیث پیش پرداخت در خلال مدت سی (30) روز بعد از امضای این قرارداد در مقابل تسلیمی تضمین معادل و قابل اعتبار که در فورمه مربوط شرطنامه یا سایر فورمه های قابل قبول اداره، پرداخت نماید.</p> <p>(2) <b>در مورد تحویلی:</b> اداره می تواند هشتاد (80) فیصد قیمت قرارداد به محض تسلیمی اجناس و ارائه اسناد مشخص شده در ماده 13 شرایط عمومی قرارداد، پرداخت نماید.</p> <p>(3) <b>در پذیرش اجناس:</b> (10) ده فیصد قیمت قرارداد در مدت (30) روز بعد از تسلیمی اجناس و صدور تصدیق قبولی اداره و ارائه درخواست پرداخت توسط اکمال کننده، پرداخت میگردد.</p>	<p>بند 1 ماده 16 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>میعاد تاخیر پرداخت بعد از اینکه فرمایش دهنده باید به اکمال کننده تکتانه پردازد {تعداد به کلمات وحروف درج گردد} روز خواهد بود.</p> <p>نرخ تکتانه قابل اجراء {نرخ به ارقام و حروف درج گردد} خواهد بود.</p>	<p>بند 5 ماده 16 شرایط عمومی قرارداد</p>

<p>بند 1 ماده 18 شرایط عمومی قرارداد</p>	<p>تضمین اجراء {ضرورت "است" یا "نیست" درج گردد} {هرگاه تضمین اجراء لازم باشد، "مبلغ تضمین اجراء {مبلغ به ارقام و حروف درج گردد} می باشد. {مبلغ تضمین اجراء معمولاً طور فیصدی قیمت قرارداد ذکر میشود. این فیصدی مطابق تصور خطر توسط اداره و اثرات عدم اجرای قرارداد توسط اكمال کننده تعیین می گردد. در حالات عادی، فیصدی تضمین اجرا 10% می باشد.</p>
<p>بند 3 ماده 18 شرایط عمومی قرارداد</p>	<p>در صورت نیاز به تضمین اجراء، تضمین اجراء به واحد پولی {واحد پولی که به آسانی قابل تبدیل و مورد قبول اداره "یا" اسعاریکه پرداخت قرارداد به آن صورت میگیرد، در مطابقت با اسهام قیمت قرارداد" درج گردد} می باشد. {در داوطلبی های ملی، تضمین اجراء باید به واحد پولی جمهوری اسلامی افغانستان (افغانی) باشد} در صورت ضرورت، تضمین اجراء به شکل {شکل درج گردد} ارائه می گردد.</p>
<p>بند 4 ماده 18 شرایط عمومی قرارداد</p>	<p>استرداد تضمین اجراء در زمان ذیل {زمان استرداد درج گردد، نوع تضمین که متفاوت از تاریخ مندرج بند 4 ماده 18 شرایط عمومی قرارداد باشد} صورت میگیرد.</p>
<p>بند 2 ماده 23 شرایط عمومی قرارداد</p>	<p>بسته بندی، علامه گذاری و ارائه اسناد در داخل و بیرون بسته ها: انواع بسته بندی لازم با جزئیات، علامه گذاری، و بسته بندی درج گردد} می باشد.</p>
<p>بند 1 ماده 24 شرایط عمومی قرارداد</p>	<p>مسئولیت انتقال اجناس، پوشش بیمه باید طوریکه در شرایط تجارت بین المللی (Incoterms) مشخص شده است، می باشد. در صورتیکه در مطابقت با شرایط تجارت بین المللی (Incoterms) نباشد، طور ذیل {احکام مشخص بیمه ای که بالای آن موافقه صورت گرفته است به شمول پوشش، مبلغ و واحد پولی درج گردد} می باشد.</p>
<p>بند 1 ماده 25 شرایط عمومی قرارداد</p>	<p>مسئولیت انتقال اجناس طوریکه در شرایط تجارت بین المللی (Incoterms) مشخص شده است، می باشد. در صورت که مطابق شرایط تجارت بین المللی (Incoterms) نباشد، مسئولیت انتقال طور ذیل می باشد: {"طبق این قرارداد از اكمال کننده تقاضا خواهد شد تا اجناس را به یک جای مشخص مقصد نهایی در داخل جمهوری اسلامی افغانستان که بنام محل پروژه یاد می شود، انتقال دهد. مصارف انتقال، بیمه، و گدام داری، در قرارداد مشخص گردیده توسط اكمال کننده پرداخت و در قیمت قرارداد اضافه میگردد. در صورت انتخاب شرایط غیر از این مسئولیت های اداره و اكمال کننده تعیین میگردد}</p>
<p>بند 1 ماده 26 شرایط عمومی قرارداد</p>	<p>آزمایش و معاینه (ماهیت، تکرار، طرز انجام تفتیش و معاینه درج گردد} می باشد.</p>

بند 2 ماده 26 شرایط عمومی قرارداد	آزمایش و معاینه در {محل راه اندازی ذکر شود} راه اندازی میگردد.
بند 1 ماده 27 شرایط عمومی قرارداد	جریمه تأخیر {عدد و حرف درج گردد} فیصد درفی هفته می باشد.
	{ اندازه جریمه تأخیر 0.1 فیصد در مقابل هر روز تأخیر و یا 0.5 فیصد قیمت مجموعی قرارداد در مقابل هر هفته تأخیر میباشد}
بند 3 ماده 28 شرایط عمومی قرارداد	حد اکثر مبلغ جریمه تأخیر {تعداد به ارقام و حروف درج گردد} فیصد می باشد.
	حد اکثر رقم پولی جریمه تأخیر یا غیابت الی ده فیصد قیمت مجموعی قرارداد می باشد.
بند 5 ماده 28 شرایط عمومی قرارداد	مدت اعتبار و رانتهی {تعداد به ارقام و حروف درج گردد} روز می باشد.
	به منظور استفاده در امور مربوط به و رانتهی، مقصد نهایی {اسم و محل درج گردد} می باشد.
بند 5 ماده 28 شرایط عمومی قرارداد	مدت زمان ترمیم یا تعویض {تعداد به ارقام و حروف درج گردد} روز می باشد.



(هـ) شرایط عمومی قرارداد



۷۴۷



## قسمت ششم: شرایط عمومی قرارداد

<p>ماده ۱- تعاریف</p>	<p>1.1 اصطلاحات آتی معانی ذیل را افاده می نمایند:</p> <p>۱- دولت: دولت جمهوری اسلامی افغانستان است.</p> <p>۲- قرارداد: موافقتنامه کتبی میان اكمال کننده و اداره است که شامل اسناد قرارداد به شمول ضمايم، ملحقات و اسناد مربوط آن میباشد.</p> <p>۳- اسناد قرارداد: اسناد مندرج موافقتنامه قرارداد و تعدیلات منضمه آن می باشد.</p> <p>۴- قیمت قرارداد: قیمت قابل پرداخت به اكمال کننده است که در موافقتنامه قرارداد مشخص گردیده و می تواند مطابق مندرجات قرارداد تنقیص، تزئید و یا تعدیل گردد.</p> <p>۵- روز: روز تقویمی</p> <p>۶- تکمیل: اكمال اجناس و خدمات ضمنی آن (در صورت موجودیت) توسط اكمال کننده در مطابقت با شرایط مندرج قرارداد.</p> <p>۷- اجناس: موادخام، ماشین آلات، تجهیزات و سایر اشیای که اكمال کننده آن را تحت شرایط این قرارداد برای اداره تهیه می نماید.</p> <p>۸- اداره: نهادیست که اجناس و خدمات ضمنی مربوط را مطابق شرایط خاص قرارداد تدارک می نماید.</p> <p>۹- خدمات ضمنی: خدمات متمم اجناس تحت این قرارداد شامل بیمه، نصب، آموزش و حفظ و مراقبت ابتدائی و سایر مکلفیت های اكمال کننده تحت این قرارداد میباشد.</p> <p>۱۰- شرایط خاص قرارداد: مجموع شرایط قابل تطبیق بالای قرارداد که از طرف اداره با نظر داشت ماهیت و نوعیت تدارکات تعیین می گردد.</p> <p>۱۱- قراردادی فرعی: شخص حقیقی و یا حکمی است که اكمال قسمتی از اجناس تحت این تدارکات یا اجرای بخش از خدمات ضمنی آن را با نظر داشت احکام قانون و طرزالعمل تدارکات به عهده دارد.</p> <p>۱۲- اكمال کننده: شخص حقیقی یا حکمی است که طبق احکام قانون و طرزالعمل تدارکات با وی عقد قرارداد گردیده باشد.</p> <p>۱۳- محل تسلیمی اجناس تدارک شده: محل که در شرایط خاص قرارداد مشخص می گردد.</p>
<p>ماده ۲- اسناد قرارداد</p>	<p>2.1 تمام اسناد تشکیل دهنده قرارداد و ضمايم آن که مرتبط، متمم و مبین اسناد قرارداد می باشد، لازم و ملزوم یکدیگر بوده و ترتیب تقدم آن ها در موافقتنامه قرارداد ذکر می گردد، منحیث یک کل اسناد قرارداد محسوب می گردد.</p>

<p>3.1 هرگاه اداره از ارتکاب عمل فساد، تقلب، تبانی، اجبار و اغفال توسط قراردادی در مراحل داوطلبی یا اجرای قرارداد اطمینان حاصل نماید، میتواند با اطلاع کتبی به قراردادی در خلال مدت (14) روز قرارداد را فسخ نماید. در این صورت فسخ قرارداد در روشنی بند 1 ماده 35 <b>شرایط عمومی قرارداد</b> صورت گرفته و احکام ماده 35 <b>شرایط عمومی قرارداد</b> قابل تطبیق می باشد.</p> <p>1- اصطلاحات آتی در این ماده معانی ذیل را افاده می نمایند:</p> <p>(1) فساد: عبارت از درخواست، دریافت، دادن یا پیشنهاد به صورت مستقیم یا غیرمستقیم هرچیز با ارزشیکه به صورت غیرمناسب کارکرد های جانب دیگر (کارمندان تدارکات یا مدیریت قرارداد) را تحت تاثیر قرار دهد؛</p> <p>(2) تقلب: ارتکاب هرگونه فروگذاری به شمول کتمان حقایق که عمداً و یا سهواً به منظور اغفال کارمندان تدارکات و مدیریت قرارداد جهت حصول منفعت مالی و غیر مالی و یا اجتناب از اجرای مکلفیت ها صورت گیرد؛</p> <p>(3) تبانی: عبارت از سازش میان دو یا بیشتر داوطلبان و یا میان داوطلبان و کارمندان اداره که به منظور بدست آوردن مقاصد نامناسب به شمول تحت تاثیر قرار دادن نادرست اعمال سائترین طرح گردیده باشد؛</p> <p>(4) اجبار: تهدید و یا ضرر رسانیدن به کارمندان تدارکات و مدیریت قرارداد و یا سایر داوطلبان به منظور تحت تاثیر قرار دادن اعمال آنان به صورت مستقیم یا غیر مستقیم؛</p> <p>(5) ایجاد اختلال و موانع: تخریب، تزویر، تغییر یا کتمان اسناد و اظهارات نادرست در پروسه تدارکات.</p>	<p>ماده 3- تقلب و فساد</p>
<p>3.2 هر گاه کارمند اداره و یا اكمال کننده مرتكب اعمال فساد و تقلب مندرج بند 1 این ماده گردد، مطابق احكام قانون مجازات گردیده و مكلف به پرداخت جبران خساره نیز می گردد.</p>	
<p>4.1 در این سند مفرد معنی جمع و بالعكس آنرا افاده می نماید.</p>	<p>ماده 4- معانی</p>
<p>4.2 شرایط تجارت بین المللی</p> <p>1- در این سند شرایط تجارت بین المللی و حقوق و وجایب طرفین در آن در <b>شرایط خاص قرارداد</b> مشخص می گردد مشروط بر این که با مندرجات قرارداد در تناقض نباشد؛</p> <p>2- در این سند از ویرایش جدید شرایط تجارت بین المللی صادره اتاق تجارت بین المللی پاریس که در <b>شرایط خاص قرارداد</b> مشخص می گردد، استفاده صورت می گیرد.</p>	

[illegible]

<p>قراردادی های فرعی وی در صورتیکه تبعه یک کشور بوده یا در آن کشور ثبت باشد، و یا به اساس قانون همان کشور فعالیت نمایند، اتباع همان کشور محسوب میگردند.</p>	
<p>7.2 تمام اجناس و خدمات ضمنی تحت این قرارداد باید منشأ از کشور واجد شرایط را داشته باشند. اصطلاح منشأ عبارت از کشوری است که اجناس در آن استخراج، کشت، تولید و پروسس شده و یا در نتیجه ساخت، پروسس و یا طی سایر مراحل صنعتی ماهیت اولیه آن تغییر نموده باشد.</p>	
<p>8.1 هر نوع اطلاع و آگهی دهی طرفین تحت این قرارداد بصورت کتبی صورت میگیرد. هدف از کتبی عبارت از تبادل اطلاعات بصورت نوشتاری توأم با سند دریافت آن می باشد.</p>	<p>ماده 8- اطلاعیه ها</p>
<p>8.2 اطلاعیه سر از تاریخ تسلیمی و یا تاریخ موثر آن معتبر می باشد. در صورت هر دو تاریخ تسلیمی و تاریخ اعتبار همان تاریخ که بعد تر باشد، قابل اعتبار خواهد بود.</p>	
<p>9.1 این قرارداد تابع قوانین جمهوری اسلامی افغانستان بوده و تفسیر آن نیز در روشنی قوانین جمهوری اسلامی افغانستان صورت میگیرد.</p>	<p>ماده 9- قانون نافذ</p>
<p>10.1 اداره و اكمال کننده مكلف اند تمام تلاش های خویش را برای حل منازعات و اختلافات ناشی از این قرارداد با استفاده از مذاكرات غير رسمي بخرج دهند.</p>	<p>ماده 10- حل منازعات</p>
<p>10.2 هرگاه در خلال (28) روز جانبین در حل منازعه یا اختلافات توسط مشوره دو جانبه به نتیجه نرسند، موضوع به مرجع حل و فصل منازعات مندرج شرایط خاص قرارداد ارجاع میگردد.</p>	
<p>10.3 علی الرغم ارجاع منازعه به مرجع حل و فصل: 1- طرفین به اجرای وجایب مربوطه تحت این قرارداد ادامه خواهند داد مگر اینکه طوردیگری موافقه نمایند؛ و 2- اداره تمام پرداخت های اجرا نشده اكمال کننده را پرداخت می نماید.</p>	
<p>11.1 اكمال کننده مكلف است اجازه بررسی دفاتر، حسابات و یاد داشت های خود و قراردادی های فرعی مربوط این قرارداد را به مفتش موظف از جانب حكومت بدهد. اكمال کننده توجه داشته باشد كه عمل جلوگیری از تفتیش و بررسی دولت از جانب قراردادی مطابق ماده سوم شرایط عمومی قرارداد ایجاد مانع تلقی گردیده و منجر به فسخ قرارداد می گردد.</p>	<p>ماده 11- تفتیش و بررسی ها توسط حكومت</p>
<p>12.1 اجناس و خدمات ضمنی قابل اكمال در جدول نیازمندیها مشخص می شود.</p>	<p>ماده 12- حدود اكملات</p>
<p>13.1 اكمال اجناس و خدمات ضمنی آن در مطابقت به جدول اكمال مندرج جدول نیازمندیها یا رعایت بند 1 ماده 33 شرایط</p>	<p>ماده 13- تحویل و اسناد مربوط</p>

<p>عمومی قرارداد صورت میگیرد. جزئیات انتقال و سایر اسناد که توسط اكمال کننده باید تسلیم داده شوند، در شرایط خاص قرارداد مشخص میگردد.</p>	
<p>14.1 اكمال کننده اجناس و خدمات ضمنی را باید در مطابقت با ماده 12 شرایط عمومی قرارداد و جدول تحویل و تکمیل در مطابقت به ماده 13 شرایط عمومی قرارداد اكمال می نماید.</p>	<p>ماده 14- مسوولیت های اكمال کننده</p>
<p>15.1 پرداخت ها به اجناس و خدمات ضمنی اكمال شده، به اساس قیمت آفر اكمال کننده صورت میگیرد. هر نوع تعدیل قیمت مجاز در شرایط عمومی قرارداد از این امر مستثنی است.</p>	<p>ماده 15- قیمت قرارداد</p>
<p>16.1 پرداخت ها بشمول هرگونه پیش پرداخت در صورتیکه قابل اجرا باشد، طبق شرایط خاص قرارداد صورت میگیرد.</p>	<p>ماده 16- شرایط پرداخت</p>
<p>16.2 اكمال کننده درخواست پرداخت خویش را بصورت کتبی تواند با انوایس که نشان دهنده اجناس و خدمات ضمنی اكمال شده و ایفای تعهدات مندرج قرارداد باشد، به اداره ارائه می نماید.</p>	
<p>16.3 پرداخت ها به اكمال کننده در خلال مدت (30) روز بعد از قبول درخواست پرداخت قراردادی توسط اداره، صورت میگیرد. در صورت تاخیر حکم ماده سی و نهم قانون تدارکات تطبیق می گردد.</p>	
<p>16.4 پرداخت ها به قراردادی به واحد پولی افغانی صورت میگیرد. مگر اینکه اسعار قیمت آفر در صفحه معلومات ذیل و طلبی طور دیگر تذکر رفته باشد.</p>	
<p>16.5 در صورتیکه اداره قادر به پرداخت به اكمال کننده در مدت مندرج شرایط خاص قرارداد نگردد، تکتانه مندرج شرایط خاص قرارداد بر مبلغ تاخیر شده قابل پرداخت می باشد.</p>	
<p>17.1 در صورتیکه اجناس بیرون از جمهوری اسلامی افغانستان ساخته شده باشد، تمامی مالیات بشمول مالیات بر معاملات انتفاعی، عوارض، قیمت جواز، و سایر انواع مالیات که در خارج از جمهوری اسلامی افغانستان قابل پرداخت باشد، بر عهده اكمال کننده می باشد.</p>	<p>ماده 17- مالیات و مکلفیت های گمرکی</p>
<p>17.2 در صورتیکه اجناس در داخل جمهوری اسلامی افغانستان ساخته شده باشد، مسوولیت کلی پرداخت تمام مالیات، عوارض گمرکی، قیمت جواز و غیره الی تسلیمی اجناس به اداره بر عهده اكمال کننده می باشد.</p>	
<p>17.3 اداره تلاش نماید تا اكمال کننده به اندازه ممکن از هرگونه معافیت مالیاتی، تخفیفات، پاداش ها یا امتیازات (در صورت موجودیت) در کشورفرمایش دهنده، استفاده نماید.</p>	

<p>18.1 در صورت ضرورت طوریکه در شرایط خاص قرارداد تذکر رفته، اكمال کننده بايد در مدت 10 روز بعد از در يافت نامه قبولی آفر تضمین اجرا را برای مبلغ مشخص شده در شرایط خاص قرارداد، تهیه نماید.</p>	<p>ماده 18- تضمین اجرا</p>
<p>18.2 در صورت عدم اجرای تعهدات مندرج قرارداد توسط اكمال کننده، مبلغ تضمین غیر قابل استرداد می باشد.</p>	
<p>18.3 تضمین اجرا باید به واحد پولی مندرج قرارداد یا سایر واحد پولی قابل قبول اداره در شکل مشخص شده شرایط خاص قرارداد یا سایر اشکالی مورد قبول اداره، ارائه گردد.</p>	
<p>18.4 تضمین اجرا در خلال مدت (28) روز بعد از تکمیل تعهدات مندرج قرارداد بشمول هرگونه مکلفیت های ورنتی، به اكمال کننده مسترد میگردد، مگر اینکه در شرایط خاص قرارداد طور دیگر مشخص شده باشد.</p>	
<p>19.1 حق چاپ و نشر در ترسیمات، اسناد، و دیگر مواد که در برگیرنده معلومات که توسط اكمال کننده به اداره ارائه میگردد برای اداره محفوظ می باشد و یا در صورتیکه توسط اكمال کننده و یا به اداره توسط شخص ثالث ارائه گردیده باشد، این حق برای شخص ثالث محفوظ می باشد.</p>	<p>ماده 19- حق چاپ و نشر</p>
<p>20.1 اداره و اكمال کننده نمی توانند اسناد، ارقام و یا سایر معلومات که طور مستقیم و یا غیر مستقیم توسط سایر طرف های مرتبط به قرارداد فراهم گردیده است را بدون توافق کتبی طرف افشا نمایند. حتی در صورتیکه این معلومات از جریان و یا بعد از فسخ یا ختم قرارداد فراهم گردیده باشد. علی الرغم موارد فوق، اكمال کننده می تواند اسناد، ارقام و سایر معلومات را که از اداره بدست می آورد به قراردادی فرعی صرف در حد که برای انجام وظایف وی تحت این قرارداد نیاز باشد، فراهم نماید. در اینصورت اكمال کننده تعهد قراردادی فرعی را به منظور حفظ محرمانیت در مطابقت با ماده 20 شرایط عمومی قرارداد اخذ می نماید.</p>	<p>ماده 20- معلومات محرم</p>
<p>20.2 اداره نباید همچو اسناد، ارقام و یا سایر معلومات دریافت شده از اكمال کننده را به هر منظوری که به این قرارداد ارتباط نداشته باشد، استفاده نماید. به همین ترتیب، اكمال کننده نباید همچو اسناد، ارقام و یا سایر معلومات دریافت شده از اداره را به مقاصد غیر از اجرای این قرارداد، استفاده نماید.</p>	
<p>20.3 مکلفیت های مندرج بند 1 و 2 این ماده بالای معلومات ذیل قابل تطبیق نمی باشد:</p> <p>1- آن معلومات که اكمال کننده و دولت با سایر نهاد های تمویل کننده این قرارداد شریک می سازند؛</p> <p>2- یا معلوماتیکه می تواند شامل معلومات قابل دسترس</p>	

[illegible]

<p>که در جدول نیازمندیها مشخص گردیده است. در جریان تطبیق قرارداد هر نوع تغییر در کود ها و ستندرها صرف در صورت تائید آن توسط اداره و در مطابقت با ماده 33 شرایط عمومی قرارداد قابل اجرا می باشد.</p>	
<p>23.1 اكمال کننده طبق قرارداد، اجناس را به منظور جلوگیری از تخریب و یا فاسد شدن آن الی رسیدن به مقصد نهایی بسته بندی می نماید. بسته بندی باید توانایی مقاومت در برابر گرما، سرما، رطوبت و یا قرار گرفتن در معرض هوایی باز را داشته باشد. وزن و اندازه بسته بندی باید با در نظر داشت فاصله مقصد نهایی و شیوه انتقالات و بارچالانی تعیین گردد.</p>	<p>ماده 23- بسته بندی و اسناد</p>
<p>23.2 بسته بندی، علامه گذاری و نوشته ها در داخل یا بیرون بسته ها باید با معیارات خاص که در قرارداد درج گردیده بشمول معیارات مندرج شرایط خاص قرارداد و سایر رهنمود های ارائه شده توسط اداره مطابقت داشته باشد.</p>	
<p>24.1 اجناس که تحت این قرارداد اكمال میگردند باید بصورت مكمال با واحد پولی که به آسانی قابل تبدیل از کشور واحد شرایط بوده - در مقابل مفقودی، تخریب در جریان انتقال، نگهداری و تحویل در مطابقت با شرایط تجارت بین المللی (Incoterms2010) قابل اجرا یا به طوریکه در شرایط خاص قرارداد مشخص شده است، بیمه شده باشد، مگر اینکه در شرایط خاص قرارداد طوری دیگر ذکر شده باشد.</p>	<p>ماده 24- بیمه</p>
<p>25.1 انتقال اجناس در مطابقت با شرایط تجارت بین المللی (Incoterms2010) صورت میگیرد، مگر اینکه در شرایط خاص قرارداد طوری دیگری تذکر رفته باشد.</p>	<p>ماده 25- انتقال</p>
<p>26.1 اكمال کننده به مصرف خود و بدون تحمل مصرف از جانب اداره، تمام آزمایشات و معاینات اجناس و خدمات ضمنی مربوط را طوریکه در شرایط خاص قرارداد درج گردیده، انجام خواهد داد.</p>	<p>ماده 26- آزمایشات و معاینات</p>
<p>26.2 آزمایشات و معاینات فوق الذکر می تواند در محلات مربوط اكمال کننده، قراردادی فرعی، در محل تحویل، مقصد نهایی و یا سایر محلات در داخل جمهوری اسلامی افغانستان که در شرایط خاص قرارداد از آن تذکر رفته باشد انجام یابد. با رعایت بند 3 این ماده در صورتیکه آزمایش و معاینه در محلات مربوط اكمال کننده و یا قراردادی فرعی وی انجام یابد، تسهیلات و همکاری لازم بشمول فراهم سازی زمینه دسترسی به ترسیمات و معلومات تولید به معاینه کننده گان بدون تقبل مصارف از جانب اداره فراهم میگردد.</p>	
<p>26.3 اداره یا نماینده موظف وی حق حضور در آزمایشات و معاینات مندرج ماده 26.2 شرایط عمومی قرارداد را خواهد داشت، مشروط براینکه اداره تمام مصارف مربوط به</p>	



<p>همچو حضور را متحمل شود.</p> <p>26.4 در صورتیکه اكمال کننده آماده همچو آزمایشات و معاینات باشد، با اطلاعیه قبلی که محل و زمان انجام معاینه و آزمایش در آن تذکر رفته باشد، اداره را مطلع سازد. اكمال کننده از طرف ثالث و یا تولید کننده اجازه و یا توافق ضروری را مبنی بر اشتراک اداره و یا نماینده وی در جریان معاینه و آزمایش را حاصل می نماید.</p>	
<p>26.5 اداره میتواند از اكمال کننده هر آزمایش و یا معاینه را که در قرارداد درج نبوده اما بمنظور تثبیت مطابقت مشخصات و کار آیی اجناس با مشخصات تخریکی و ستندرد های مندرج این قرارداد ضروری پنداشته شود، تقاضا نماید. مشروط بر اینکه مصارف انجام معاینات و آزمایشات به قیمت قرارداد علاوه گردد. همچنان در صورتیکه چنین آزمایشات و معاینات پیشرفت ساخت، اجراءات اكمال کننده و انجام سایر وجایب وی تحت این قرارداد را متأثر سازد، تعدیلات لازم در تاریخ تحویل و تکمیل و سایر وجایب متأثره صورت میگیرد.</p>	
<p>26.6 اكمال کننده راپور نتایج همچو آزمایشات و معاینات را به اداره ارائه می نماید.</p>	
<p>26.7 اداره میتواند اجناس و یا پرزه جات آن را که در آزمایش مورد قبول قرار نمی گیرد و یا در مطابقت با مشخصات نباشد، رد نماید. اكمال کننده مکلف است، تا اجناس و پرزه جات رد شده را تصحیح یا تعویض نموده و تعویضات را که بمنظور مطابقت اجناس با مشخصات مورد نیاز می باشد، بدون تحمل مصارف از جانب اداره، انجام دهد. اكمال کننده آزمایش و معاینه صورت گرفته را با صدور اطلاعیه بدون تحمل مصارف از جانب اداره یک بار دیگر تکرار می نماید.</p>	
<p>26.8 اكمال کننده موافق می نماید که اجرای آزمایش و معاینه اجناس و پرزه جات آن، حضور اداره و یا نماینده وی در جریان آزمایش و یا ارائه گزارش بر مبنای بند 6 این ماده فراهم سازی ورنتی ها و سایر مکلفیت های تحت این قرارداد توسط داوطلب را متأثر نمی سازد.</p>	
<p>27.1 در صورتیکه اكمال کننده موفق به اكمال تمام یا قسمتی از اجناس یا تکمیل قسمت یا تمام خدمات ضمنی آن در زمان معینه آن نگردد، جریمه تأخیر مطابق حکم ماده سی و نهم قانون تدارکات و حکم یکصد و هشتم طرز العمل تدارکات، از پرداخت های قراردادی وضع میگردد. در صورتیکه مقدار جریمه تأخیر وضع شده بالغ بر 10 فیصد قیمت مجموعی قرارداد گردد، قرارداد مطابق ماده 35 شرایط عمومی قرارداد فسخ میگردد.</p>	<p>ماده 27- جریمه تأخیر</p>
<p>28.1 اكمال کننده تضمین می نماید که تمام اجناس جدید، غیر مستعمل و از جدید ترین مودلها عیبها و اینکه آنها</p>	<p>ماده 28- ورائتی</p>

<p>تمام بهسازی ها در طرح و مواد را شامل می باشند، مگر اینکه در قرارداد طور دیگری تصریح گردیده باشد.</p>	
<p>28.2 علاوه برآن با در نظر داشت جز 2 بند 1 ماده 22 شرایط عمومی قرارداد، اكمال کننده تضمین مینماید که اجناس عاری از نواقص ناشی از اجراءات، فروگذاری یا کتمان و یا نواقص ناشی از دیزاین، مواد، طرز کار، تحت استفاده معمول شرایط موجود در مقصد نهایی، می باشد.</p>	
<p>28.3 وراثتی باید برای مدت 12 ماه بعد از تسلیمی و پذیرش اجناس یا هر بخش در مقصد نهایی که در شرایط خاص قرارداد تذکر رفته است و یا به مدت 18 ماه بعد از تاریخ حمل از بندر یا بارگیری از کشور منشأ، هر دوره که زودتر تکمیل گردد، اعتبار خواهد داشت. مگر اینکه در شرایط خاص قرارداد طور دیگر تذکر رفته باشد.</p>	
<p>28.4 اداره محض دریافت هر گونه نواقص، اكمال کننده را از ماهیت نواقص بشمول شواهد موجود مطلع می سازد. اداره زمینه های مناسب بمنظور ملاحظه رفع نواقص توسط اكمال کننده را فراهم میسازد.</p>	
<p>28.5 به محض دریافت اطلاع از نواقص، اكمال کننده در مدت مشخص شرایط خاص قرارداد، اجناس ناقص را بدون تحمل مصارف توسط اداره ترمیم یا تعویض می نماید.</p>	
<p>28.6 در صورتیکه اكمال کننده موفق به رفع همچو نواقص در مدت معینه مندرج شرایط خاص قرارداد نشود، اداره اقدامات لازم را به مصرف و ریسک اكمال کننده زاری دست میگیرد. این اقدامات سایر حقوق اداره تحت این قرارداد را ملقائیر نمی سازد.</p>	
<p>29.1 اكمال کننده در صورت رعایت بند 2 این ماده توسط اداره، مسئولیت حقوقی ناشی از نقض و یا اتهام نقض حق اختراع، دیزاین، علامه تجاری، حق نشر و سایر حقوق مالکیت فکری و یا حقوق مالکیت و جایداد موجود در معیاد قرارداد توسط اكمال به شمول مصارف حقوقی به دلایل ذیل می پذیرد:</p> <p>1- نصب اجناس توسط اكمال کننده یا استفاده اجناس در کشوری که محل آن در آنجا واقع میباشد؛ و</p> <p>2- فروش در هرکشوریکه اجناس در آنجا تولید شده اند</p> <p>این معافیت شامل حالات استفاده از اجناس و اجزای آن به مقاصد که در قرارداد درج نباشد و یا در قرارداد ضمناً از آن تذکر بعمل نیامده باشد، و استفاده از اجناس و اجزای آن با مواد، تجهیزات و تاسیسات که توسط اكمال کننده در این قرارداد اكمال نگردیده باشد نمی گردد.</p>	<p>ماده 29- حق ثبت اختراع</p>
<p>29.2 در صورت اقامه دعوی و یا ادعا علیه اداره ناشی از موارد مندرج بند 1 این ماده، اداره اكمال کننده را با اطلاعیه کتبی مطلع ساخته و اكمال کننده اقدام به طی مراحل دعوی و ادعا به مصرف خود نموده و مذاکرات</p>	

<p>بمنظور تسویه ادعا یا دعوی را به مصرف خود انجام می دهد.</p>	
<p>29.3 هرگاه اكمال کننده در مدت 28 روز بعد از دریافت اطلاعاتیه از جانب اداره موفق به اطلاع اقدام خویش به منظور حل منازعه به اداره نگردد، در آنوقت اداره حق اقدام و مذاکره را از جانب اكمال کننده دارا می باشد.</p>	
<p>29.4 اداره کمک های لازم به منظور طی مراحل دعوی و مذاکره را به درخواست اكمال کننده انجام داده، و اكمال کننده مصارف مربوطه را به اداره می پردازد.</p>	
<p>29.5 اداره مسئولیت حقوقی ناشی از نقض و یا اتهام نقض حق اختراع، دیزاین، علامه تجاری، حق نشر و سایر حقوق مالکیت فکری و یا حقوق مالکیت و جایداد موجود در معیاد قرارداد توسط اداره را به شمول مصارف حقوقی به عهده می گیرد.</p>	
<p>30.1 به استثنای حالات سوء رفتار یا غفلت جرمی:</p> <p>1- اكمال کننده تحت این قرارداد، مسئولیت تحمل نقصان، ضرر، از دست دهی استفاده، از دست دادن تولید یا از دست دادن مفاد، مصارف تکتانه را ندارد، مشروط بر اینکه این استثناء وجایب اكمال کننده که عدم اجرای منجر به وضع جریمه تاخیر می گردد را شامل نگردد؛</p> <p>2- مجموعه مسئولیت اكمال کننده تحت قرارداد و تصور بیشتر از مجموعه قیمت قرارداد بوده نمی تواند، مشروط بر اینکه حد در بر گیرنده مصارف جریمه یا تعویض تجهیزات ناقص یا مکلفیت اكمال کننده برای جبران خساره تخطی حقوق حق اختراع نباشد.</p>	<p>ماده 30- حدود مسئولیت</p>
<p>31.1 به استثنای اینکه در قرارداد طور دیگری ذکر شده باشد، در صورتیکه بعد از مدت بیست و هشت (28) روز قبل از تاریخ تسلیمی آفر قانون، مقررده، مصوبه، فرمان، متحد المال یا نظامنامه که دارای حیثیت قانونی در جمهوری اسلامی افغانستان باشد، تصویب، نشر، ملغی یا تعدیل گردیده باشد، طوریکه منجر به تغییر تاریخ تسلیمی یا قیمت قرارداد گردد، تغییرات معادل در تاریخ تحویلی و قیمت قرارداد، وارد میگردد. علی الرغم این در صورتیکه تغییر در قیمت قرارداد در تعدیل قیمت قبلاً اجرا شده در نظر گرفته شده باشد، تغییرات معادل قابل اجرا دانسته نمی شود.</p>	<p>ماده 31- تغییر در قوانین و مقررات نافذ</p>
<p>32.1 در صورت وقوع تاخیر در اكمال در اثر حالات غیر مترقبه جریمه تاخیر، عدم استرداد تضمین اجرا یا فسخ قرارداد در اثر تخطی قراردادی قابل اجرا نمی باشد.</p>	<p>ماده 32- حالات غیرمترقبه (Force Majeure)</p>
<p>32.2 هدف از حالات غیر مترقبه (Force Majeure) در این ماده عبارت از واقعات یا شرایط خارج از کنترل اكمال کننده که قابل پیش بینی و جلوگیری نبوده و منشا آن ناشی از</p>	

<p>غفلت و بی پروایی وی نباشد. این حالات می تواند شامل اما نه محدود به اعمال اداره، جنگ ها یا انقلابات، آتش سوزی ها، سیلاب ها، بیماری های واگیر، محدودیت های قرنطین، تحریم حمل و نقل بوده می تواند.</p>	
<p>32.3 در صورت وقوع حالات غیر مترقبه، اكمال کننده در اسرع وقت اداره را بصورت کتبی با ذکر دلایل وقوع آن مطلع می سازد. اكمال کننده به مکلفیت های خویش تا حدی امکان ادامه داده و راه های بدیل اجرای قرارداد که متأثر از حالات غیرمترقبه نباشد را جستجو می نماید. مگر اینکه اداره هدایت کتبی دیگری را صادر نموده باشد.</p>	
<p>33.1 اداره می تواند در مطابقت با ماده 8 شرایط عمومی قرارداد، در هر زمان با صدور اطلاعیه، تغییرات لازم را در محدوده حدود قرارداد در یک یا چند موارد ذیل وارد نماید:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1- در ترسیمات، دیزاین، طرح ها یا مشخصات، در صورتیکه اجناس تحت این قرارداد صرف برای اداره تولید گردد؛</li> <li>2- روش انتقال یا بسته بندی؛</li> <li>3- محل تحویل؛ و</li> <li>4- خدمات ضمنی که توسط اكمال کننده باید تهیه گردد.</li> </ol>	<p>ماده 33 - دستور تغییر و تعدیلات قرارداد</p>
<p>33.2 در صورتیکه تغییرات ذکر شده منجر به کاهش یا افزایش همیارق و یا زمان مورد نیاز برای اجرای مکلفیت های اكمال کننده تحت این قرارداد گردد، تعدیلات لازم در قیمت قرارداد، جدول تکمیل و یا هر دو وارد گردیده و قرارداد طبقاً تعدیل میگردد. هر گونه درخواست تعدیل توسط اكمال کننده تحت این ماده باید 28 روز بعد از تاریخ دریافت دستور تغییر توسط اكمال کننده صورت میگیرد.</p>	
<p>33.3 قیمت خدمات ضمنی قابل تهیه که شامل قرارداد نباشد، قبل از ارائه آن توسط طرفین قرارداد، موافقه میگردد. اما نمی تواند از قیمت هائیکه اكمال کننده برای عرضه خدمات مشابه برای سایر طرف ها در یافت می نماید، تجاوز نماید.</p>	
<p>33.4 هر گونه تعدیل یا تغییر در شرایط قرارداد صرف در صورتی امضا تعدیلات توسط طرفین معتبر می باشد.</p>	
<p>34.1 هرگاه در میعاد اعتبار قرارداد، اكمال کننده با شرایط مواجه گردد که منجر به عدم توانایی وی در اكمال به موقع اجناس و خدمات ضمنی مربوط در مطابقت به ماده 13 شرایط عمومی قرارداد گردد، موضوع را فوراً طور کتبی با ذکر مدت محتمل تأخیر و دلایل آن اطلاع می دهد. در صورت لزوم تعدیل میعاد قرارداد در روشنی ماده سی ام قانون تدارکات و حکم نود و هشتم طرز العمل تدارکات، صورت می گیرد.</p>	<p>ماده 34 - تعدیل میعاد قرارداد</p>

34.2 به استثنای حالات غیر متفرقه، مندرج ماده 32 شرایط عمومی قرارداد، تاخیر توسط اكمال کننده در انجام مكلفيت هایش تحت این قرارداد، منجر به وضع جریمه تاخیر در مطابقت با ماده 26 شرایط عمومی قرارداد میگردد. مگر اینکه ميعاد اعتبار قرارداد در مطابقت با بند 1 این ماده تعديل گردیده باشد.

ماده 35- ختم و فسخ قرارداد

35.1 فسخ به اثر تخطی قراردادی

1- در صورت وقوع موارد ذیل، اداره می تواند با صدور اطلاعیه کتبی به اكمال کننده قرارداد را تماماً یا قسمی فسخ نماید.  
(1) هرگاه اكمال کننده موفق به تحویلی یک بخش یا تمام اجناس در مدت مندرج قرارداد یا در مدت تمديد شده آن طبق ماده 34 شرایط عمومی قرارداد، نگردد.

(2) هرگاه اكمال کننده موفق به اجرای سیر وجایب مندرج قرارداد نگردد؛ یا

(3) هرگاه اداره بر این باور برسد که اكمال کننده در جریان داوطلبی یا اجرای قرارداد دست به اعمال فساد کارانه مندرج ماده 3 شرایط عمومی قرارداد زده باشد.

2- در صورت فسخ قرارداد در مطابقت جز 1 بند 1 ماده 35 شرایط عمومی قرارداد، اكمال کننده مكلف به جبران خساره وارده طبق طرز العمل تدارکات می باشد. در صورت فسخ قسمی قرارداد اكمال کننده مكلف به اجرای قسمت فسخ نشده قرارداد می باشد.

35.1 فسخ به سبب افلاس

1- در صورت افلاس اكمال کننده، اداره در هر زمان می تواند با صدور اطلاعیه به اكمال کننده، قرارداد را فسخ نماید. در صورت فسخ به دلیل افلاس، جبران خساره به اداره قابل تادیه نمی باشد.

35.2 فسخ یک جانبه توسط اداره

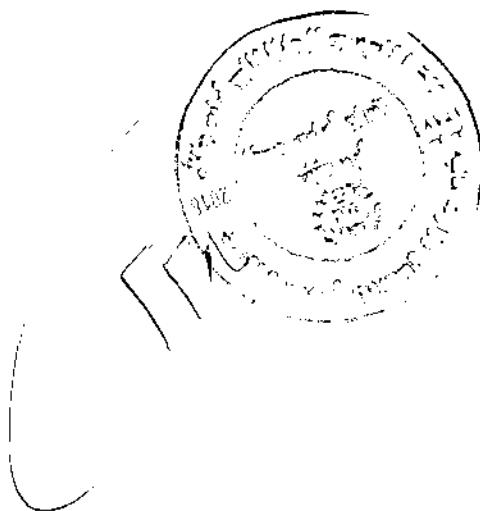
1- اداره میتواند با ارسال اطلاعیه به اكمال کننده، قرارداد را قسمی یا کلاً فسخ نماید. اطلاعیه باید مبین فسخ یک جانبه توسط اداره، اندازه فسخ قرارداد، و تاریخ اعتبار فسخ قرارداد، باشد.

2- اجناس تکمیل شده و آماده انتقال 28 روز بعد از اخذ اطلاعیه فسخ توسط اداره، مطابق شرایط قرارداد و قیمت قرارداد پذیرفته میشود. برای اجناس باقیمانده، اداره یکی از موارد ذیل را انتخاب می نماید:

(1) تحویل و تکمیل هر بخش در مطابقت با شرایط و قیمت قرارداد؛ و یا


(2) انصراف از قسمت باقیمانده و پرداخت مبلغ موافقه شده به اكمال کننده برای اجناس و خدمات ضمنی که

<p>قسمتاً تکمیل و مواد و بخش هائیکه قبلاً توسط اکمال کننده تهیه شده است.</p>	
<p>36.1 اداره و اکمال کننده مکلفیت های خود تحت این قرارداد را کلاً یا قسمتاً واگذار کرده نمیتوانند، مگر اینکه موافقه قبلی جانب دیگرکسب شده باشد.</p>	<p>ماده 36- واگذاری</p>
<p>37.1 علی الرغم مکلفیت اکمال کننده در انجام تمام رسمیات صادرات، هر نوع محدودیت صادرات متوجه اداره، جمهوری اسلامی افغانستان و یا محدودیت وضع شده در استفاده از تجهیزات، اجناس و سیستم ها و خدمات در افغانستان که توسط کشور منشا وضع گردد و توانائی اکمال کننده در ایفاء تعهدات مندرج قرارداد را سلب نماید اکمال کننده را از مکلفیت ایفاء تعهداتش معاف می سازد، مشروط براینکه اکمال کننده شواهد مبنی بر انجام تمام تلاش ها به منظور انجام اکمالات را ارائه نماید.</p>	<p>ماده 37- منع صادرات</p>



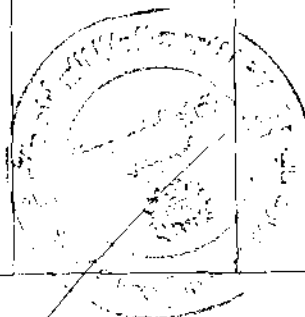
## (د) ضروریات تخنیکي

شماره	نام اجناس یا خدمات ضمنی	مقدار	مشخصات تخنیکي و ستندرد ها	موافق بلی/نخیر
1	کمپیوتر لپ تاپ	3	<b>Model: latitude 5480</b> <b>Processor: Intel Core i5 7 Gen 7200U / 2.5 GHz</b> <b>Ram: 8GB DDR4</b> <b>HDD: 500 GB</b> <b>Clock Speed: 2.5 GHz</b> <b>Graphic: Intel HD Graphics</b> <b>SIZE: 14 inch</b> <b>OS: MS Windows 10 Professional</b> <b>Office Package: MS Office Professional 2016</b> <b>DESIGN FOR WINDOS/Equivalent</b> <b>One year Warranty</b>	بلی
2	پرینتر رنگه		<b>HP Color LaserJet CP5525N Printer</b> <b>One year Warranty/Equivalent</b>	بلی
3	سکینر		<b>HP Scanjet Enterprise 7500 Flatbed Scanner</b> with <b>Automatic Document Feeder (ADF)</b> <b>One-year Warranty/Equivalent</b>	بلی
4	پروجکتور	1	<b>SONY VPL-DX142</b> <b>Screen 180x180 for Projector</b> <b>One-year Warranty/Equivalent</b>	بلی
5	میز آمریت	1	سایز صفحه : 70*160 ارتفاع : 75 جنس : وکیوم خالص و یا هم تخته با کیفیت عالی ویژه گی ها : دارای فایل - دورنگ (سیاه و قهوه یی) - قفل مرکزی داشته باشد-رنگ بندی، دارای روک گزینتی: حد اقل دو سال	بلی
6	چوکی آمریت	1	جنس: فوم سرد- چرم ویژه گی ها: جک 12 سانتی- پایه استیز-چرخکی-کفی به همراه پشتی تکان میخورد رنگ: سیاه گزینتی: حد اقل سه سال	بلی
7	میزهای	6	سایز صفحه: 65*130 ارتفاع: 75 جنس: واکيوم خالص و یا هم تخته	بلی

	با کیفیت اعلی ویژه گی ها: دورنگ- دارای فایل-رنگ بندی- دارای روک رنگ: قهوه پی تاریک گرنتی: حد قل سه سال		مدیریت	
بلی	جنس: فوم گرم - چرمی ویژه گی ها: پایه استیل، دارای رنگ بندی، جک 12 سانتی، چرخکی رنگ: سیاه گرنتی: حد اقل سه سال	6	چوکی های مدیریت	8
بلی	Table Top Water Dispenser Hot and Cold, (GWD8358) Brand: Geepas Load Type: Water Dispenser Water Temperature Type: Hot & Cold Water Cooler Style: Countertop Description: Type: 3 Water Tape Hot, normal and cold cooling Power: 95WHeating Power: 420WMade of Stainless Steel 304 grade tank material Compressor Cooling System Function AC:220 – 240V-50/60Hz 420W/Equivalent	1	واترکولر	9
بلی	1. عرض 80 cm 2. ارتفاع 185cm 3. عمق 30 cm 4. رنگ قهوه پی 5. چوبی با کیفیت عالی داشته باشد 6. حد اقل دو سال ضمانت داشته باشد 7. قسمت پایینی خانه قفلدار داشته باشد 8. در قسمت بالایی حد اقل سه طبقه داشته باشد		انباری	10
بلی	• سه جبه ای باشد • دارای کیفیت عالی باشد • مستحکم باشد • حجم زیاد داشته باشد	6	فایل تری	11
بلی	• رنگ قهوه پی داشته باشد • همزمان گنجایش 10 قلم را داشته باشد • چوبی باشد • کیفیت عالی داشته باشد	6	قلمدانی	12
بلی	• بلندی 50 سانتی متر باشد • عرض 54 سانتی متر باشد • طول اش یک متر باشد • سه منزله باشد (منزل اول تخته	2	میزخورد جهت گذاشتن	13



	چوبی قوی باشد، منزل دو و سه شیشه یی باشد)		سکندر و پرنستر	
بلی	<ul style="list-style-type: none"> <li>ترتیب شده از چوب باشد</li> <li>کیفیت عالی داشته باشد</li> <li>مستحکم باشد</li> </ul>	10	چوکی مراجعین	14
بلی	<ul style="list-style-type: none"> <li>کود بند چوبی باشد</li> <li>یه ارتفاع 175 سانتی متر باشد</li> <li>10 دانه جای آویزان داشته باشد</li> </ul>	2	کوت بند	15
بلی	<p>Mercury Surge Protector 6240U – Surge Secure Power Extension Box</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Surge and Thunder Protection</li> <li>Safe and Reliable Design</li> <li>Overload Protection</li> <li>EMI/RFI Protection</li> <li>Fire Proof Design</li> <li>Input Voltage – 230V</li> <li>Current-10A Max (Single Phase)</li> <li>Power Indicator – Neon Type</li> <li>Output Socket – 6 x Universal Type outlets</li> <li>Cable Length – 1.8 Meter</li> <li>Input Plug – British type/Equivalent</li> </ul>	6	سه ساکنه کلان	16



176

(هـ) آفراکمال کننده



# (و) اطلاعیه اعطاء توسط فرمایش دهنده

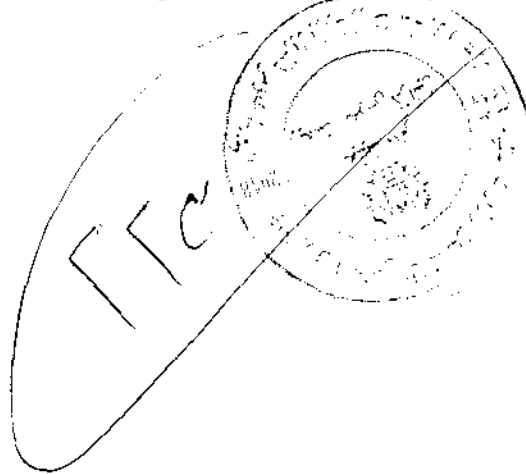
اطلاعیه تصمیم اعطا قرار داد

تاریخ صدور: 14 عقرب 1397  
به ریاست محترم روزنامه هشت صبح!

لطف نموده روی همکاری های همیشگی خویش متن ذیل را درجریده رسمی خویش نشر نموده ممنون سازید!

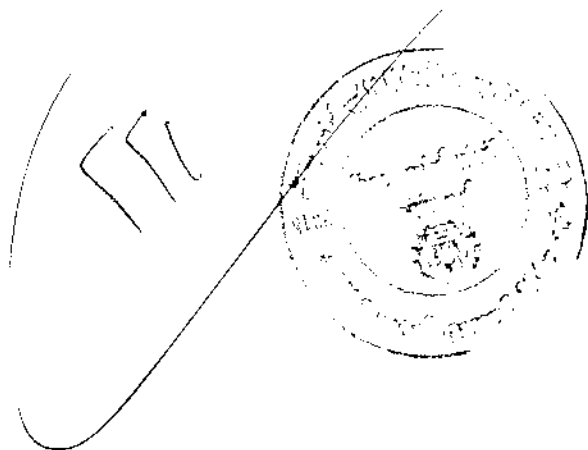
بدینوسیله به تاسی از عاده چهل وسوم قانون تدارکات به اطلا عموم رسانیده میشود که وزارت زراعت، آبیاری و مالداری در نظر دارد پروژه تهیه و تدارک تجهیزات دفتر آمریت صنعتی و تیلی و خریداری کمپیوتر های لب تاپ مطابق ضرورت ریاست غله جات این وزارت تحت کود نمبر **MAIL/PD/NCB/G 118 Re Bid** را به شرکت محترم لوژستیکی گولدن گلوب دارای جواز نمبر **36422** به قیمت مجموعی مبلغ **619,000** (شش صد و نوزده هزار) افغانی اعطا نماید.

اشخاص حقیقی و حکمی که هرگونه اعتراض در زمینه داشته باشند، میتوانند اعتراض خویش را از تاریخ نشراین اعلان الی هفت روز تقویمی طور کتبی توام با دلایل آن به ریاست تهیه و تدارکات وزارت زراعت، آبیاری و مالداری واقع کارته سخی، جمال مینه، وفق احکام ماده پنجاهم قانون تدارکات ارایه نمایند. این اطلاعیه به معنی عقد قرار داد نبوده والی تکمیل میعاد فوق ذکر وطنی مراحل قانونی بعدی، قرار داد منعقد نخواهد شد.





جدول قیمت:



تهیه و تدارک تجهیزات دفتر											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	آمریت نباتات صنعتی و تیلی و خریداری کامپیوتر های لب تاب		
ردیف	توصیف اجناس	واحد	تعداد	نوع	قیمت فی واحد پرداخت محموله و بیمه (مقصد)	قیمت پرداخت بیمه و محموله فی قلم (سئون 614)	قیمت فی قلم برای اختلالات زمینی و سایر خدمات لازم در جمهوری اسلامی افغانستان جهت رسانیدن اجناس به محل مقصد مشخص شده در صفحه معلومات داوطلبی	قیمت مجموعی فی قلم سئون (8+7)			
1	کامپیوتر لب تاب		3	پایه	79,850			239,550			
2	پرینتر رنگه		1	پایه	119,700			119,700			
3	سکین		1	پایه	59,850			59,850			
4	پنروچکون		1	پایه	34,900			34,900			
5	مسیر آمپلیفایر		1	پایه	12,500			12,500			
6	جاکو آمپلیفایر			پایه	4,800			4,800			
7	میزهای مدیریت		6	پایه	8,100			48,600			
8	جاکو های مدیریت		6	پایه	4,200			25,200			
9	واٹرگور		1	پایه	8,700			8,700			
10	الماری		2	پایه	12,000			24,000			
11	فایل قری		6	عدد	700			4,200			
12	فلمدانی		6	عدد	400			2,400			

2,700		1,350	پایه	2	میزخورد جهت گذاشتن سکنر و پرنتر	13
22,000		2,200	پایه	10	جوکی مراجعین	14
1,800		900	پایه	2	کون بند	15
8,100		1,350	عدد	6	سه ساکنه کلان	16
619,000		ششصد و نوزده هزار افغانی				قیمت مجموعی

